

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1974)
Heft: 1

Artikel: Das Varis-Programm von Tisca
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794044>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TISCA TISCHHAUSER & CO. AG, BÜHLER

TISCA VARIS ist der kontrastreiche Nachfolger der TERRA- und DOMUS-Serien. Die Beschränkung auf Ton-in-Ton-Dessinerung ist aufgegeben worden und die Grundformen zeichnen sich durch profilierteren Charakter aus. Die ebenfalls auf dem Prinzip der Material- und Formeinheit basierende Gestaltung ist durch ein markanteres Spiel mit den Naturtönen gekennzeichnet. In jeder der vier VARIS-Varianten herrscht eine natürliche Grund-

DAS VARIS- PROGRAMM VON TISCA

farbe der reinen Schurwolle als eine Art Dominante vor. Dabei werden die vielfältigen Strukturen der Wolle in grösster Natürlichkeit zur Geltung gebracht.

Die Idee VARIS wird von TISCA in ihr Fullrange-Jacquard-Programm aufgenommen, indem sie auch in den Deko-, Möbelbezugs- und Deckenstoffen durchgespielt wird. (Design: Heiny Seger SWB.)

L'assortiment TISCA VARIS succède, avec ses contrastes, aux séries TERRA et DOMUS. On a renoncé aux dessins ton sur ton et les formes aussi se distinguent par leur caractère plus accentué. La création, reposant également sur le principe de l'unité du matériau et de la forme, est caractérisée par un emploi plus accusé des couleurs naturelles.

Chacune des quatre variantes VARIS est dominée par un des coloris de base naturels. De cette manière, les structures variées de la laine sont mises en valeur avec le plus grand naturel.

L'idée VARIS est appliquée par TISCA dans son programme jacquard total (« full range »), c'est-à-dire qu'elle est aussi utilisée pour les tissus de décoration, pour meubles et pour couvre-lits.

TISCA VARIS is the richly contrasted successor to the TERRA and DOMUS lines. The limitation to self-toned patterns has been abandoned and the ground forms are now distinguished by their profiled character. The prevailing emphasis on unity of material and form is enhanced by a striking variation on the natural tones.

In each of the four VARIS variants a natural ground colour of pure virgin wool prevails. In this way the rich structure of the wool is brought out with the greatest naturalness.

The VARIS idea has been adopted by TISCA for its full Jacquard range, while it is also used for its curtaining and furnishing fabrics as well as bedspreads.

TISCA VARIS è il successore, pieno di contrasti, delle serie TERRA e DOMUS. Si è rinunciato a limitare il disegno ai toni-in-tono e le forme di base si distinguono per il loro carattere accentuato. La creazione, basata anch'essa sul principio dell'unità del materiale e della forma, è caratterizzata da un gioco più calcolato con le tonalità naturali.

Ognuna delle quattro varianti VARIS è dominata, in un certo senso, da un colore di base naturale della pura lana di tosatura. Le molteplici strutture della lana sono poi messe in evidenza con molta naturalezza.

L'idea VARIS è stata ripresa dalla TISCA nel suo programma Fullrange-jacquard ed è applicata anche nelle stoffe da decorazione, nei tessuti per il rivestimento dei mobili e per coperte.

